



Revista ilustrada Hispano-Americana.
TODO POR LA MUJER Y PARA LA MUJER

Se publica los Domingos.

Madrid 22 de Septiembre de 1895.—Oficinas: Velázquez, 56.

Año VIII.—Número 403.



Sumario.

TEXTO.—Crónica, por Blanca Valmont.—Carnet de la Moda, por Clementina.—Explicación de los grabados.—Ecos de Verano, por El Abate.—Preguntas y respuestas, por La Secretaria.—Pliego 13 de la 4.ª serie de Retratos de Mujeres.

GRABADOS.—FIGURINES.—Toilette de Otoño.—Esclavinas de entretiempo.—Trajes de paseo para señoras mayores.—Manga para traje de visita.—Manga para traje de solista.—Manga para traje de teatro.—Manga para traje de paseo.—Manga para traje de recibir.—Trajes para ciclista (dos modelos).—Trajes para paseo (dos modelos).—Traje para calle.—Cuerpo-blusa cerrado.—Cuerpo-blusa abierto.—Trajes de Otoño (dos modelos).—Trajes de casa para señoritas (cuatro modelos).—Cuello-esclavina.—Cofia de mañana.—Bata Princesa.—Traje para alivio de tute.—Capelinas para niñas (cuatro modelos).—Trajes de paseo para niñas y niños (cuatro modelos).—LABORES.—Dibujos para bordar en blanco: Dombes de Lola, Teodosia y enlace I-H, para almohadas.—FRANCISCA y VICTORIA, para sábanas.—GONCHA, EVELIO y enlaces J-S, V-V y J-B, para pañuelos.—Enlace M-M para almohadas y toallas.

HOJA DE PATRONES.—Cuerpo para Teatro ó Concierto.—Trajecito para niña de 4 á 6 años.—Manga alta novedad.—Cuello Angelita.

Crónica.

Ha comenzado la dispersión en playas y balnearios. Las familias aristocráticas se refugian en los castillos para pasar en ellos el Otoño rodeadas de la animación

de la vida social y de los placeres que brinda el campo, y la clase media torna á sus lares, lo mismo en la capital que en los departamentos, con nuevos bríos para emplear su actividad en las infinitas tareas que le están encomendadas.

Entre tanto, París continúa entregado á ese letargo que se apodera de él á principios de Agosto y dura hasta que empieza Octubre; letargo aparente, pues en el misterio de las fabricas y talleres, la actividad es grande en estos momentos.

De toda Europa llegan en esta época del año las más acreditadas modistas, los comerciantes que aspiran á ofrecer á su clientela las novedades de la industria y del arte en sus múltiples aplicaciones; y unas y otros adquieren los modelos que en su opinión han de alcanzar más éxito en sus respectivos países, formulan sus pedidos, y al mismo tiempo que se llevan las creaciones de la Moda, los productos de la inspiración y el trabajo, contribuyen á la fortuna de los artistas e industriales franceses.

Dentro de breves días estos mensajeros de la Moda en sus diversas y encantadoras manifestaciones, darán á conocer en Europa y América las novedades de todos géneros, que variando el aspecto exterior de la vida social, la hacen más agradable y atractiva.

Las señoras esperan con verdadero interés estas alteraciones que alejan la monotonía, y dan nuevo interés al escenario donde se desarrolla en todos sentidos la actividad humana.

¿Qué modas dominarán en el próximo Otoño?—se preguntan las señoras en todos los países donde la actividad individual de que he hablado contribuye al esplendor general de la civilización en los pueblos modernos.

En otros tiempos el traje y el adorno solo se variaban radicalmente de siglo en siglo, ó por lo menos de reinado en reinado. El soberano de una nación, el señor de un pueblo, imponían sus gustos y adoptaban un estilo con el que se conformaban todos sus vasallos ó servidores.

Aún hay por el mundo quien supone en lo que se relaciona con el traje y el decorado de las habitaciones, que en los tiempos en que la uniformidad permitía usar durante muchos años una misma prenda ó adquirir el mobiliario para toda la vida y hasta para dos ó tres generaciones, eran mejores que los actuales. En el orden moral, quizás sería conveniente no haber olvidado muchas de las creencias que animaban á aquellos de nuestros antepasados de quienes suponemos que fueron más felices que nosotros.

Pero para convencernos de que el cambio que se ha operado es ventajoso, por lo menos en el



Num. 2.—Esclavinas de entretiempo.

penoso letargo. ¡Cuántas de mis queridas lectoras habrán hecho esta observación!

El siglo actual ha cambiado la faz del mundo. Las grandes energías de la Naturaleza, dominadas y dirigidas por el talento, han creado esas grandiosas fábricas que abaratando los productos, ponen al alcance de las más modestas fortunas, por medio de hábiles imitaciones, los atractivos del arte y las ventajas de la comodidad, que antes sólo podían disfrutar los potentados y magnates.

Se gasta algo más; pero se gana mucho más; y sobre todo, unos produciendo y

otros disfrutando de los productos, forman esa magnífica y poderosa máquina que realiza la civilización y la cultura de los pueblos modernos.

Nada tiene de extraño que, no ya las mujeres porque ese es su deber, sino hasta los mismos hombres se preocupen de las novedades que en cada estación introduce la Moda. No solo obedece este deseo á un estímulo de la vanidad personal, que en este caso es disculpable, sino que entraña además la aspiración de agradarse los unos á los otros, de manifestar que viven y no vegetan, de hacer alarde de cualidades morales y afectivas que ensanchan los horizontes del espíritu y producen con el movimiento y el buen gusto, que cada día se afina más y más, esa hermosa superficie, ese espléndido cuadro de la vida moderna en las naciones que alcanzan el mayor grado de cultura.

Si todo esto fuera homenaje exclusivamente rendido á la vanidad, yo sería una de las primeras en lamentarlo; pero como he dicho en varias ocasiones, cuando no excitan á traspasar los límites de lo posible, de lo honrado, hay que reconocer que la mayor parte de las cosas que algunos consideran como superfluas, son factores indispensables en la vida que hoy se hace.

La mujer al vestirse y adornarse, al amueblar y ornamentar su casa, revela su carácter, sus inclinaciones, sus gustos. Observando con alguna atención, hasta pueden adivinarse sus sentimientos; y esta circunstancia es muy importante para que sea juzgada y estimada en lo que realmente vale.

La unidad dentro de la variedad es el distintivo de la belleza, y esta variedad debe ser, y es sin duda, el mejor medio de llegar al conocimiento del valor de la unidad.

Citaré dos ejemplos elegidos entre los muchos y diversos que podría suministraros la clase media, que es la gran fuerza social de nuestros tiempos.

Figurémonos dos matrimonios en posición desahogada aunque modesta. El marido ejerce una profesión, desempeña un empleo ó posee y administra algu-



Num. 3.—Trajes de paseo para señoras mayores



Num. 4.—Manga para traje de visita.

nos bienes. De cualquier modo disfruta de una renta ó haber de cuatro ó cinco mil pesetas al año, que no es gran cosa para las necesidades actuales; pero esa suma basta para vivir con desahogo dentro de lo que suele llamarse medianía.

El cariño ha formado el lazo que une á estas parejas y en su modesto hogar, sin grandes necesidades, reinan la paz y la alegría.

Las dos esposas son buenas y no habiendo aportado dote al matrimonio, su misión es administrar el sueldo ó renta para que no quede descuidada ninguna de las atenciones de la casa y hacer la vida á su consorte lo más agradable posible.

Las condiciones en que presento á las dos familias que van á servirnos de punto de comparación, disponen en su modesta esfera de los medios de ser felices ó disfrutar al menos de un tranquilo y apacible bienestar.

Figurémonos también que Dios ha bendecido á las dos parejas, y que uno ó dos pequeñuelos alegran los hogares en donde se desliza su existencia.

De la manera de administrar la escasa renta de que pueden disponer las esposas de mi ejemplo, depende que ese cuadro de ven-

tura que bosquejo, sea duradero ó se trueque en el semillero de disgustos que recuerda el interesante *Arte de elegir marido* que viene publicando LA ULTIMA MODA.

Una de las dos esposas pone todo su esmero en economizar, en que no falte lo preciso renunciando en absoluto á lo supérfluo. Para evitar el déficit, acepta y hace aceptar privaciones á los suyos, lo aprovecha todo, y anulando, como sacrificio al principio, como costumbre después, las aspiraciones del espíritu, se encierra en los estrechos límites de lo que llaman los naturalistas vegetación.

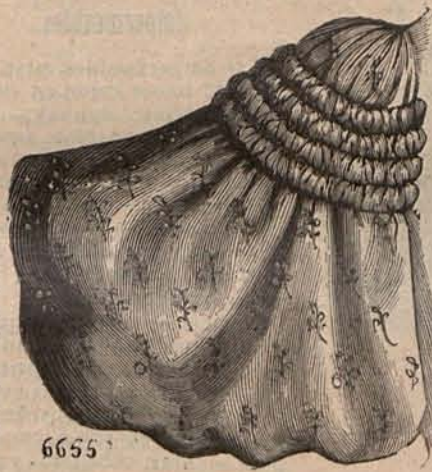
Vive y viven con ella los que la rodean; pero dentro de una pauta, de un orden, de un carril del que no pueden desviarse, y cuyos horizontes son limitados y áridos.

Poco á poco se embota el espíritu; los años, los sinsabores de la vida, los achaques de la edad, crean en el hogar que pinto una atmósfera fría, monótona, triste, sin esperanzas, algo así como un campo sin cultivar, un paisaje de Invierno.

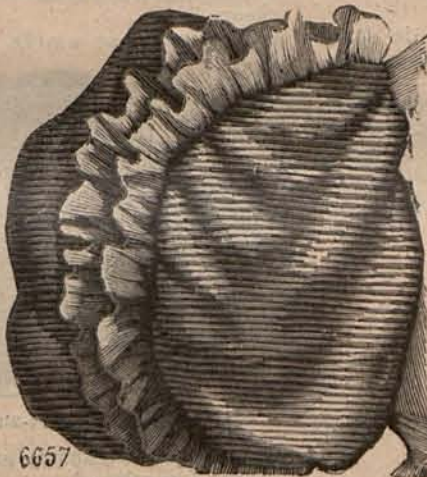
En cambio la otra logra por el auxilio de esa inspiración y esa voluntad que hacen fuerte á la débil mujer cuando ama de veras; logra, repito, á fuerza de arte, de trabajo, de maña, cercenar una parte de lo que destina á lo necesario para dedicarla á lo que llama-

mos supérfluo por ser solo necesidad del espíritu, de la imaginación, del sentimiento, y que sin embargo es en ocasiones más indispensable que las necesidades materiales.

Cambia de vez en cuando el aspecto de su casa, reforma sus trajes y los de sus hijos, sacando el jugo á la escasa suma que consagra á este capítulo de su presupuesto, halla medio de distraer algunas cantidades para comprar un libro, para asistir con su familia á una función teatral. Oculta con los riquezas del espíritu la pobreza de su pasión, y esta labor constante en la que las satisfacciones compensan los sacrificios, man-



Num. 6.—Manga para traje de solré.



Num. 7.—Manga para traje de teatro.

tiene en torno suyo una atmósfera de actividad, de calor, de novedad. Los milagros que hace, como dice la gente, redundan en beneficio de su familia y por lo tanto en el suyo; porque hay claro oscuro en el cuadro que trazo, porque la inteligencia y el corazón viven, funcionan, sufren y gozan. «No solo de pan se alimenta el ser humano»—dijo Jesucristo—y no hay duda, si la materia tiene necesidades apremiantes, no son menores las del espíritu.

¿Para qué sirven las flores?—se preguntarán los que no piensen como nosotras?

Sería inútil contestar á su pregunta: no nos comprenderían.

También creo innecesario insistir en la verdad de lo que expongo.

La ansiedad con que esperan las señoras las novedades al acercarse el cambio de estaciones, no es un pueril deseo. Es el cumplimiento de un deber; porque deber de la mujer es embellecer la vida, como las flores embellecen el campo.

Blanca Valmont.

Carnet de la Moda.

Toilettes de caza.

EN España no tienen las *toilettes* de caza femeninas, la importancia ni el interés que en Francia y otros países; pero como esto no quiere decir que yo crea que no existe entre mis lectoras ninguna señora ó señorita capaces de seguir con interés las peripecias de una cacería, y hasta de cobrar piezas, co-



Num. 9.—Traje para ciclista.

mo dicen los cazadores, voy á describir dos *toilettes* de caza de las más modernas y elegantes á fin de que puedan reproducirlas aquellas de mis favorecedoras que consideren á San Humberto como santo de su devoción.

Daré preferencia á un rico traje de paño Sedan gris hierro y terciopelo de raso verde oscuro.

Del primer tejido son el amplio pantalón forma zuavo y una chaquetita corta colocada sobre una blusa de terciopelo, ajustada por medio de un ancho cinturón-canana, de cuero natural.

Las mangas, de igual tejido que la blusa, terminan con estrechos puños de cuero forma guantelete.

Tanto la chaquetita como el pantalón, lucen compactas filas de botoncitos de acero.

El tocado consiste en un sombrerito de fieltro gris adornado con dos alas de pluma de verdosos matices.

Altas polainas de paño gris, colocadas sobre unas botinas de cuero, completan la *toilette*, en unión de unos guantes de gamuza. El traje del segundo modelo es de vicuña color tierra cocida.



Num. 8.—Manga para traje de paseo.



Num. 10.—Manga para traje de recibí.



Num. 5.—Traje para ciclista.

Pantalón bombacho oculto por una falda semi-larga del mismo tejido.

Chaqueta larga, guarnecida con anchas solapas rectas pespunteadas en los contornos, abierta y sobre un chaleco de paño blanco escotado en forma ovalada sobre un plastrón de batista blanca plegado en pliegues de lencería. Mangas huecas.

Toca de vicuña color tierra cocida, adornada con una escarpela de cinta de igual color, que prende un ala de pluma blanca.

Cinturón-cartuchera de cuero blanco.

Polainas haciendo juego con el traje, y guantes de gamuza.

Bordados de soutache.

Parece ser que en las prendas más elegantes de Otoño e Invierno, hemos de ver profusión de bordados de *soutache* en forma de cenefas, motivos y arabescos sembrados sobre los fondos de paño, seda y terciopelo.

La novedad introducida por la Moda en este bonito adorno, consiste en combinar dos ó tres *soutaches* de diferentes clases y colores, que reunidas formen un armónico conjunto; y á este fin ha ideado infinidad de modelos de *soutaches* entre las cuales las hay lisas, labradas, rizadas, mates, brillantes, de alto relieve, caladas, etc.

Sombreros de Otoño para señoritas.

La Moda ha tenido una feliz ocurrencia al idear unos modelos de sombreros de Otoño destinados exclusivamente á las señoritas, que son verdaderos poemas de gracia y distinción.

Su forma no puede ser más sencilla: una copa semi-alta y un ala plana, no muy ancha, ambas forradas de rico terciopelo inglés marrón, azul os-



Num. 11.—Trajes para paseo



Num. 12.—Traje para calle.

curo ó verde musgo, estendido sobre la ligera armadura de lino y alambre sin que forme el más ligero pliegue.

Pero el principal encanto de los sombreros que me ocupan no está en la forma, sino en el adorno, consistente en una larga y única guirnalda de flores de seda hábilmente imitadas, que rodea la copa y se anuda en el centro de detrás en un lazo de cuatro cocas gemelas prendido con un broche fantasía.

Si el sombrero es de terciopelo marrón, la guirnalda se compone de lirios matizados; si es azul, son rosas campanillas las flores elegidas para su adorno; y si es verde, produce sobre él muy lindo efecto una guirnalda de rosas té.

Impermeables.

Los impermeables están muy lejos de haber caído en desuso, como suponen algunas personas en vista de su aparente ausencia; lo que sucede es que los tejidos y hechuras que actualmente se emplean para tan prácticas prendas, acusan un progreso tan grande, que resulta difícil distinguir un impermeable de los sobretodos y abrigos.

Además este año hay que registrar una importante innovación de procedencia británica, capaz de engañar al más avisado; innovación que consiste nada menos que en trajes completos para señoras, caballeros y niños, confeccionados con lanillas fantasma de aspecto muy elegante, y tan impermeables como el más aparatoso de los de *caucho*.

Estos trajes se usarán solo para calle, viaje ó paseo; pues para preservar de la lluvia los trajes de visita, Teatro y reunión, serán preferidos los sobretodos de seda impermeable afectando forma de sobretodo, carrick ó capa bretona, todos es-



Num. 13.—Cuerpo-blusa cerrada

tos modelos provistos de anhas capuchas redondas ó puntiagudas.

Joyas para luto.

Los clásicos brazaletes, pendientes, broches, cadenas, etc., de azabache mate y brillante, siguen siendo el complemento de las *toilettes* de luto; pero en vez de ser las únicas joyas admitidas en tan tristes circunstancias, como hasta ahora sucedía, comparten en la



Num. 14.—Cuerpo-blusa abierta

actualidad los favores de la Moda con otras joyas de plata esmaltada combinada con filigrana de plata antigua, que sin dejar de ser verdaderas y en armonía con las circunstancias en que son usadas, resultan bonitas, originales, y sobre todo de alta novedad.

Clementina.

Explicación de los grabados.

Núm. 1.—*TOILETTE DE OTOÑO*.—El traje es de sarga Corinto. Amplia falda acanalada y



Num. 15.—Trajes de Otoño

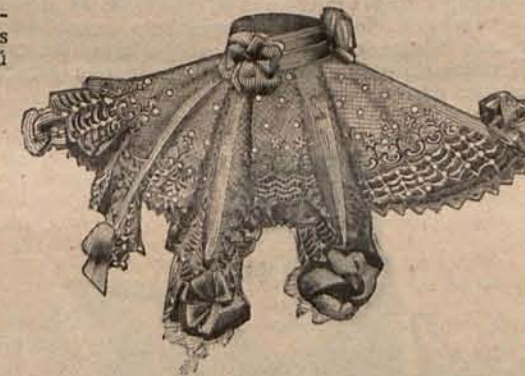


Num. 16.—Trajes de casa para señoritas

cuerpo corto. Los delanteros del último se fruncen en la cintura y están acentuadamente abiertos sobre un plastrón de terciopelo de igual color que la sarga, montado en un cuello recto de lo mismo. De los costados del cuello, donde están prendidas con dos fantásticos motivos de pasamanería, parten cuatro sargas de perlas de acero. Cinturón haciendo juego con el plastrón. Mangas drapeadas. Sombrero de terciopelo Corinto, adornado con una drapería de encaje prendida con broches perlados, y dos plumas matizadas. Tela necesaria para el traje, 10 metros de sarga y 1 metro 50 centímetros de terciopelo. Precio del patrón: 3 pesetas.

Núm. 2.—*ESCLAVINAS DE ENTRETIMIENTO*.—Modelo 1. De seda otomana azul claro y crespón de seda rizado azul oscuro. Su adorno consiste en aplicaciones de encaje crudo y grandes lazos de cinta de raso azul claro. Sombrero de crin rizada, adornado con un lazo mariposa y un grupo de florecitas azules.—Modelo 2. De paño color pergamino, con cuello vuelto, formando solapas, del mismo tejido. Los contornos de esta prenda aparecen acentuados por galoncitos de seda blanca, cosidos á modo de cenefitas. Toca de muselina de seda mordorada y pasamanería metálica, adornada con un *esprit* de pluma. Precio del patrón de cada uno de los modelos de esclavinas: 1,50 pesetas.

Núm. 3.—*TRAJES DE PASEO PARA SEÑORAS MAYORES*.—Modelo 1. De lana gris pizarra. Falda lisa, y chaqueta recta. Los delanteros parten de un canesú cuadrado, forman dos dobles palas, y se cierran con menudos botones de acero, dispuestos en dos filas paralelas. El canesú



Num. 17.—Cuello-esclavina

y las palas de los delanteros están guarnecidos con arabescos de galón de lana labrada de igual matiz que el fondo. Mangas huecas en la parte superior, ajustadas desde la sangría á la boca-manga por medio de pliegues. Capota de pasamanería de acero, adornada con lazos de cinta gris pizarra, y dos grupitos de violetas. Sombrija de pekin de seda. Tela necesaria para el tra-



Num. 18.—Cofia de mañana

je, 10 metros de lana. Precio del patrón: 3 pesetas.—Modelo 2. La falda de este traje, la camiseta que completa el cuerpo y las mangas, son de lana brochada de tonos verde mirto y verde musgo. El cuerpo-chaqueta, colocado sobre la camiseta, se confecciona con seda otomana verde mirto, cuenta con un cuellecito vuelto de raso verde musgo, y se adorna con dos grandes botones de filigrana de plata antigua, que cierran la parte superior de los delanteros. Las mangas se cubren en parte con amplias hombreras forma panta-



Num. 19.—Bata Princesa

lla, de seda otomana. Toca de seda otomana verde mirto, adornada con tres plumas rizadas color verde musgo. Tela necesaria para el traje, 8 metros de lana brochada y 5 de seda otomana. Precio del patrón: 3 pesetas.

Núm. 4.—*MANGA PARA TRAJE DE VISITA*.—De pekin de seda, con hombrera de terciopelo, cortada en picos de estrella bordeados de astrakán de seda, y brazalete del mismo astrakán, rodeando la boca-manga. Precio del patrón: 1 peseta.

Núm. 5.—*TRAJE PARA CICLISTA*.—Se compone de un pantalón zruvo de tisú escocés de tonos grana y beige, y un cuerpo-coraza de lana labrada del color últimamente citado, cerrado en el hombro y costado izquierdo con filas de botoncitos de nácar. Mangas huecas. Cinturón de raso grana. Sombrero de paja labrada color grana, sobre el que se drapea graciosamente un velo de muselina de seda beige. Medias negras. Zapatos escotados de piel amarilla. Precio del patrón del traje: 4 pesetas.

Núm. 6.—*MANGA PARA TRAJE DE SOIRÉE*.—De seda floreada, sumamente hueca y formando hombrera abullonada. Precio del patrón: 1 peseta.

Núm. 7.—*MANGA PARA TRAJE DE TEATRO*.—De seda otomana, ahuecada por medio de un forro de fibra *chamois*. Su gracioso adorno consiste en dos volantes rizados de muselina de seda, colocados á modo de listas sobre el centro de la manga. Precio del patrón: 1 peseta.

Núm. 8.—*MANGA PARA TRAJE DE PASEO*.—Es de lana lisa, plegada en palas huecas de forma cónica, separadas entre sí por biases de terciopelo y guarnecida con un lazo de lo mismo. Precio del patrón: 1 peseta.



Num. 20.—Traje para alivio de luto

Núm. 9.—TRAJE PARA CICLISTA.—Pantalón zua-vo y chaquetita entallada de paño azul oscuro. La segunda forma anchas solapas bordeadas de un galón de seda crema que sirven de marco á un plastrón de seda cuadrículada de tonos crema y azul. Mangas huecas. Sombrerito de fieltro azul, adornado con un grupo de jacintos paji-zos. Medias de seda cuadrículada de los colores del plastrón. Zapatos de charol. Precio del pa-trón del traje: 4 pesetas.

Núm. 10.—MANGA PARA TRAJE DE RECIBIR.—De lanilla lisa, adornada con un puño y una aplica-ción de encaje colocados sobre un transparente de seda. Precio del patrón: 1 peseta.

Núm. 11.—TRAJES PARA PASEO.—Modelo 1. Falda de lana color reseda, montada en gruesos frunces. Chaqueta sumamente entallada, de faya verde oliva, adornada con volantes de encaje ne-gro y agremados de pasamanería de azabache. Mangas de pernil, de igual tejido que la falda, con hombreras haciendo juego con la chaqueta. Sombrero de terciopelo verde oliva, adornado con un lazo alsaciano, de cuyo centro se escapa un alto *esprit* de pluma. Tela necesaria para el traje, 8 metros de lana y 5 de faya. Precio del patrón: 3 pesetas.—Mo-delo 2. Es de crespón de lana color amatista. La falda forma en los costados y centro de detrás ocho pliegues acanalados, acentuados por otras tantas aplicaciones de encaje crema. Cuer-po corto, con delante-ros-fichú cruzados so-bre un plastrón de en-caje y prolongándose en largas caídas. Man-gas de crespón y en-caje. Sombrero de crin mordorada, adornado con lazos y draperías del color del traje. Te-la necesaria para éste, 12 metros de crespón de lana. Precio del pa-trón: 3 pesetas.

Núm. 12.—TRAJE PARA CALLE.—De paño de damas verde gris. La amplia falda y todos los contornos y costuras de la chaquetita, lucen en calidad de adorno filas de *soutache* rizada negra. Los delanteros de la úl-tima se cierran con dos grandes botones de esmalte, completándose con anchas solapas redondas. Mangas huecas. Sombrerito de fieltro verde gris, adornado con plumas negras. Tela necesaria para el traje, 8 metros de paño. Precio del patrón: 3 pesetas.

Números 13 y 14.—CUERPO-BLUSA. (Cerrado y abier-to).—Es de lana gris nikel, formando rayitas de relie-ve. La espalda modela el talle, y los delanteros están escotados en redondo y fruncidos en el borde inferior, sobre unos primeros delanteros de seda color dalia,



Núm. 21.—Capelinas para niñas de 1 á 2 años

velados con encaje en la parte que corresponde al es-cote. Mangas huecas. Precio del patrón: 1,50 pesetas.

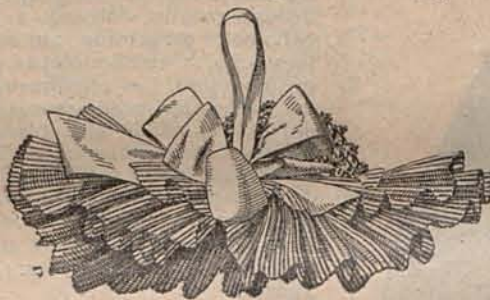
Núm. 15.—TRAJES DE OTOÑO.—Modelo 1. De lana color vino de Burdeos. Falda lisa. Chaquetita semi-en-tallada cortada en almenas, con ancho cuello vuelto galoneado en los contornos. Los delanteros carecen

de broches y botones, y dejan al descubierto un chalequito cruzado de se-da brochada de tonos be-ige y turquesa. Mangas fruncidas. Sombrero de fieltro beige, adornado con una drapería y un lazo de crespón de seda color tur-quesa. Tela necesaria pa-ra el traje, 10 metros de lana y 1 de seda. Precio del patrón: 3 pesetas.—Modelo 2. De tisú esco-cés, mezcla de lana y se-

da. Falda lisa y chaqueta recta, cerrada en el costado izquierdo por medio de botoncitos metálicos, con cue-llo vuelto y mangas muy anchas, fruncidas en el hom-bro y la sangría. Sombrero de terciopelo oscuro, adorna-do con dos lazos gemelos de ancha cinta de raso. Tela necesaria para el traje, 9 metros de tisú escocés. Precio del patrón: 3 pesetas.



Núm. 22.—Capelina para niña de 2 á 4 años



Núm. 23.—Capelina para niña de 2 á 4 años

Núm. 16.—TRAJES DE CASA PARA SEÑORITAS.—Modelo 1. Falda de lanilla diagonal color hue-so, guarnecida en el borde inferior con una an-cha cenefa de pekín de seda de tonos azul y hue-so. Cuerpo-blusa, con cuello recto, cuello vuel-to, cinturón y carteras de las mangas, haciendo juego con la cenefa de la falda. Tela necesaria para el traje, 8 metros de lanilla diagonal y 2 de pekín de seda. Precio del patrón: 3 pesetas.

—Modelo 2. Esta sencilla y elegante bata se confecciona con bengalina heliotropo. La espalda se ajusta al talle y forma en la parte de falda cinco pliegues acanalados, y los delanteros están entallados ligeramente por medio de pinzas. En torno del escote y cubriendo las hombreras de las amplias mangas, se coloca un ancho cuello *Eiffel* de encaje crudo, montado en un cuello recto de seda heliotropo, cerrado en el centro de detrás con un gran lazo. Tela necesaria para la bata, 8 metros de bengalina. Precio del patrón: 3 pesetas.—Modelo 3. De velo coral. Falda lisa y cuerpo corto, formando el último un delantero fruncido, rodeado de dos anchas solapas de encaje irlandés. Mangas huecas. Tela necesaria para el traje, 9 metros de velo. Precio del patrón: 3 pesetas.—Modelo 4. Es de muselina de lana floreada. Un ancho volante de lanilla lisa del color del fondo de la muselina, rodea el bajo de la falda, y su cabeza se oculta con una

cinta de terciopelo ne-gro, que forma en los costados dos lazos de seis cocas. Cuerpo fruncido, montado en un canesú plegado de la-nilla lisa. El cuello y el cinturón que lo com-pletan son de terciopelo negro. Mangas huecas. Tela necesaria para el traje, 8 metros de muselina de lana floreada y 2 de lanilla lisa. Precio del patrón:

3 pesetas.

Núm. 17.—CUELLO ESCLAVINA.—Es de encaje crema sobre transparente de seda azul celeste. Su adorno consiste en caídas y escarapelas de cinta de raso azul. Precio de patrón: 1 peseta.

Núm. 18.—COFIA DE MAÑANA.—De muselina de seda maíz adornada con profusión de cocas de cinta malva. Precio del patrón: 1 peseta.

Núm. 19.—BATA PRINCESA.—De lana color violeta, con delantero y *fichú* de *surah* maíz muy pálido. A los dos lados del delantero se colocan anchas solapas de encaje y el *fichú* luce en los contornos un volante semejante á las solapas. Mangas de pernil. Cinturón



Núm. 24.—Trajes de paseo para niños y niñas.

de cinta de raso maíz anudado sobre el delantero formando un lazo de seis cocas. Tela necesaria para la bata, 8 metros de lana y 3 de *surah*. Precio del patrón: 3 pesetas.

Núm. 20.—TRAJE PARA ALIVIO DE LUTO.—De crespón de lana gris hierro. Amplia falda. Chaquetita corta con aldeta acanalada, guarnecida con botones de esmalte negro acentuados por onditas de *soutache* de seda negra. Los delanteros están sueltos sobre un plastrón co- raza de la misma tela cerrado en la parte superior por medio de botones de esmalte negro. Mangas de pernil. Sombrero de crin gris, adornado con una guirnalda de cocas de cinta gris y un grupito de lila. Tela necesaria para el traje, 12 metros de crespón. Precio del patrón: 3 pesetas.

Núm. 21.—CAPELINAS PARA NIÑAS DE 1 A 2 AÑOS.—El primer modelo es de *surah* rosa con el ala plegada en forma de pantalla y la copa drapada adornada con un lazo de lo mismo. El modelo segundo, de seda otomana color marfil, luce en calidad de adorno lazos de cinta crema y volantes de encaje.

Núm. 22.—CAPELINA PARA NIÑA DE 2 A 4 AÑOS.—La copa es de paja suiza, y el ala de muselina de seda azul pálido rizada mecánicamente. Un lazo de cinta azulina prendido en el centro de delante constituye su adorno.

Núm. 23.—CAPELINA PARA NIÑA DE 2 A 4 AÑOS.—Este modelo de capelina, es de muselina rizada color maíz, y luce en calidad de adorno un doble y caprichoso lazo de cinta de raso de idéntico matiz.

Núm. 24.—TRAJES DE PASEO PARA NIÑOS Y NIÑAS.—Modelo 1. Para niño de 7 a 9 años.—Pantalón bombacho y blusa fruncida de terciopelo ruso azul oscuro. La blusa tiene una doble fila de botones de esmalte, y se entreabre sobre una camiseta de seda cruda, con cuello vuelto bajo el cual se anuda una corbata de seda moteada de tonos crema y azul. Mangas huecas. Sombrero de fieltro marfil con cinta azul. Medias azules y zapatos de piel amarilla. Precio del patrón del traje: 2 pesetas.—Modelo 2. Para niña de 12 a 14 años.—Es de laniila rosa oscuro sembrada de motitas de seda blanca. Falda semilarga y cuerpo fruncido sin ningún adorno. Las mangas, que son muy amplias, lucen en las hombros lazos mariposa de cinta de raso blanco. Medias negras y zapatos de cuero blanco. Precio del patrón del traje: 2,50 pesetas.—Modelo 3. Para niña de 1 a 3 años.—Es de tiraneta azul pálido, ligeramente escotado y con manguitas cortas abullonadas. El escote se adorna con entredoses de encaje, por cuyos calados se pasan estrechas cintas de raso azulina. Medias rayadas. Zapatos escotados de charol. Precio del patrón del traje: 2 pesetas.—Modelo 4. Para niña de 9 a 11 años.—De sarga marrón.—La falda está abierta en los costados para dejar al descubierto dos quillas de pckin de seda de tonos marrón y coral. Cuerpo blusa, adornado con un plastrón igual a las quillas y un cuello de seda coral. Mangas huecas. Sombrero de paja adornado con lazos de cinta coral. Medias marrón. Zapatos de cuero blanco. Precio del patrón del traje: 2 pesetas.

Ecos de Verano.

No se acaba el mundo.—Bodas y bautizos.—El vestido de la Patti.—Las bodas gordas.—En las residencias veraniegas.—Muertes de príncipes.—Se acaba el verano.—A Muera el mundo.

No, no se acabará el mundo, pues noticias de nacimientos y de bodas son las únicas que alimentan las crónicas en estos días. Han tenido hijos raramente, la Sra. de Barcenás, née Salvany, la duquesa de Santo Mauro, que ya ha dado una serie respetable de hermanos al joven duque de Medinaceli, la Sra. de Rengifo, que se llama de soltera Isabel Vargas, la Sra. de Cabestany, madre de numerosa prole, y otras varias.

La boda que inaugurará la serie de las de este Otoño, será la del hijo mayor de los condes del Asalto, con la hija de los marqueses de Aguilafranca. El novio ha seguido con aprovechamiento la carrera de ingeniero, y es el primogénito de la ilustre familia catalana que tiene su casa solariega en Tarragona. La novia es también de esclarecido linaje, y formarán un matrimonio muy igual. Cuando esta boda se verifique, ya no les quedarán a los condes del Asalto, barones de Cuatro Torres, más que tres hijos solteros, y dos es probable que no lo estén mucho tiempo.

Otro matrimonio brillante de este Otoño, será el del conde de Urbasa con la marquesa del Valle de la Paloma. El conde, que es un distinguido oficial de Artillería, ha tenido que dejar de hacer la corte a su prometida para ir a Melilla a donde ha sido destinado.

Melilla en pleno Otoño y con la novia, y más que novia con la prometida muy lejos, no debe ser en verdad, nada agradable; pero la carrera militar tiene deberes, que no hay más remedio que cumplir.

Ya está acordado el matrimonio del oficial de la Escolta Real Sr. conde de Cabrilas, primogénito de los marqueses de Fuerte Seguro, con la marquesa de las Nieves. El novio es nieto del duque de Abrantes y de una Medinaceli; la marquesa de las Nieves es nieta de la de San Felices, huérfana de padre y madre, habiendo heredado ya una considerable fortuna que asciende a varios millones.

Las muchachas casaderas deben estar muy agradecidas a los oficiales de la Escolta Real, porque son muy partidarios del matrimonio, y raro es el mes en que a alguno de ellos no le leen la Epístola de San Pablo.

De otros muchos matrimonios se habla; pero yo creo que estas noticias no deben publicarse hasta que los enlaces concertados son cosa segura.

La vida ha continuado desliziándose tranquila en las residencias veraniegas: la marquesa de Squilache ha obsequiado con un espléndido chocolate a sus amigos de Zarauz y San Sebastián. El viaje entre estos dos puntos se hace ahora con mucha facilidad, por la nueva línea férrea que recorre un trayecto amenizado por bellísimos paisajes. Zarauz ha estado un poco desanimado este año a causa de los lutos; los marqueses de Linares no han ido a ocupar su precioso hotelito, y se ha hecho por aquella aristocrática colonia, una vida muy reposada.

Los Sres. de Salvany han obsequiado con un espléndido refresco en su quinta de Buenavista, al Sr. Arzobispo de Tarragona, que ha pasado algunos días en el delicioso bosque del término del Vall.

En esta quinta, residencia actual del Sr. Castelar y de otras personas distinguidas de Madrid y de Barcelona, se hace una vida muy animada amenizada por artísticas excursiones y por conciertos que se verifican todas las noches tocando magistralmente el piano la S.^a de Tomas Salvany (D. Fortunato) que es una profesora eminente. El ilustre tribuno es un partidario entusiasta de la música italiana y aunque reconoce el mérito de Wagner, las obras del insigne alemán no le han hecho perder ni un ápice de su admiración por Donizetti, por Bellini, y por Verdi.

Estos maestros tienen a ventaja para los que ya vamos entrando en años, de que son los maestros de nuestra juventud, autores de las óperas ómnes en los días más felices de nuestra vida y cuya música deliciosa está unida a recuerdos gratísimos de nuestra existencia.

Por eso mientras vivan los de esta generación, ni Lucía, ni Sonnambula, ni los Puritanos, ni el Barbero, ni Traviata, ni nada de lo que ha dejado tan profundas impresiones en nuestra alma.

Ya quisiera yo, y estoy seguro de que conmigo lo querían muchos abonados del Real, que algunas noches nos dieran en vez de algunos de esos portentosos de la música moderna, una Norma cantada como la cantaba la Lagrange o una Semiramis como la que cantaba la Marchisio.

Por muy buena que sea la música de ahora, todos estamos dispuestos a decir como el D. Bartolo del Barbero que la de nuestro tiempo era *otra cosa*.

Aunque lo asegure Nicolini, y aunque Padres Descalzos lo afirmaran, no creo yo que el vestido de baile que ha sacado la Patti en el Teatro de Chicago para cantar el tercer acto de la Traviata, valga cinco millones de francos.

Son muchos millones esos Sr. Nicolini, y forman una bola muy grande para que nos la traguemos.

Dicen para hacernosla tragar con más facilidad, que el dicho vestido va adornado con no sé cuántos miles de piedras preciosas y que el cuerpo es una verdadera coraza formada por rubíes, esmeraldas y brillantes.

Esto, además de ser inverosímil, sería muy feo, porque dada la perfección con que se imitan hoy las piedras preciosas, prodigadas con tal profusión parecerían falsas, sin que hicieran mejor efecto que las de esta clase que se lucen de ordinario en el teatro.

La Patti tiene muy buenas alhajas, es cierto; es quizás la señora de Europa que posee mejores joyas, aun incluyendo algunas reinas; pero nuestra artística compatriota es muy coqueta y no se expone a perderlas, prodigándolas con tal profusión. Lo que sucede es que ahora como va entrando en años y no goza de un privilegio especial para no envejecer y conservar todas las cualidades de su juventud, tiene que darse mas de los detalles y deslumbrar con el aparato.

—Crea usted, me decía un amigo que la ha oído esta Primavera en Covent Garden, que está un poco cascadita.

Y no me extraña, porque en Madrid la vimos por primera vez el año 1864, y han pasado la friolera de treinta y un años, tiempo mas que suficiente para que ella y nosotros ¡ay dolor! hayamos envejecido.

Lo portentoso es que cante todavía, y mucho más teniendo el capital que ha reunido: pues no ha sido nada derrochadora, y es una hormiguina para su casa.

Si ahora canta no es mas que por codicia, por recibir esos sueldos verdaderamente fabulosos que la dan en los Estados Unidos y en Londres.

Pero de todos modos, ya la quisiéramos en Madrid para algún día de fiesta.

¡Qué delicioso sería volver a oír en el Barbero, por ejemplo! porque ha sido una de las Rosinas mas deliciosas que ha habido.

La ultima vez que cantó el Barbero en Madrid fué con Stagno, que hacía de Almaviva y con Verger que era un Figaro inimitable.

La Corte está de luto por la muerte del archiduque de Austria Ladislao, que era un joven de 20 años muy simpático y muy bueno.

El otro archiduque, hermano del príncipe de Rohan y de la esposa de D. Carlos, se suicidó. Andaba el pobre muy mal de dinero, había hecho una boda desigual casándose con una artista; estaba mal con su familia, lleno de deudas y tomó la fatal resolución aumentando con esto sus locuras y dejando en una situación tristísima a su viuda y a sus dos hijos.

En todos los que se suicidan domina un sentimiento eminentemente egoísta. No tienen valor para soportar las calamidades, desertando cobardemente de la batalla de la vida sin pensar en los que han de sufrir todas las consecuencias de sus faltas.

Ya ha pasado la Virgen de Septiembre, la de las Viñas como la llaman en muchas comarcas de España y ha comenzado el regreso de los personajes de la comedia del verano.

Este año no son muchas las familias españolas que han ido a París: los cambios continúan muy altos y es preciso reducir gastos.

En Madrid ha comenzado ya la temporada teatral, y poco a poco la capital irá animándose.

La nota dominante en toda España durante este Verano, ha sido la tristeza producida por esa cruel guerra de Cuba, que tantos hombres y tanto dinero nos cuesta. Solo puede consolarnos la esperanza del triunfo pronto y definitivo.

El Abate.

LA ÚLTIMA MODA ha instalado sus Oficinas y Talleres, en la casa-hotel de su propiedad, calle de Velázquez, núm. 56.—Horas de despacho: de diez a seis, los días no festivos.

Preguntas y Respuestas

ANTIPÁTICA.—Pues si lo es usted a todo el mundo tanto como a mí, se hace preciso interpretar al revés su seudónimo para no incurrir en un grave error.—Contestación a sus preguntas: 1.^a Si como creo, la molestia que a usted le aqueja proviene de una irritación del cutis ésta desaparecerá por completo con el uso constante de La Crema de la Meca sin otra pre-

paración análoga.—2.^a Son mejores los de quina.—3.^a La forma y el tamaño sí, la clase debe ser mejor, y el tono de un color hueso, malva, verde agua, cuero ó azul ceniciento.—Mil gracias.

ROSAURA.—Siento mucho la causa de su prolongado silencio y especialmente la última desgracia que ha experimentado usted, por la que la envío mi mas sincero pésame.—En cuanto a su plan respecto del luto que se vé usted precisada a vestir, no juzgo necesario modificarlo en lo mas mínimo, porque me parece razonable en todos conceptos.—Tengo verdadero placer en que reanudemus nuestras amistosas relaciones y hago fervientes votos porque no se renueven los tristes sucesos que las interrumpieron.

NATIVIDAD.—No tengo inconveniente y si mucho gusto en contestar a sus consultas guardando el orden con que me las dirige.—1.^a Tarjetas de cartulina blanca de mediano tamaño: el nombre y apellidos grabados en el centro con letras de forma sencilla ni muy grandes ni demasiado pequeñas.—2.^a El pape. novel. d para cartas es apaisado ó de forma cuadrada y de un pálido matiz, gozando entre estos de marcada preferencia el color pergamino.—La fecha se coloca en uno de los angulos de la parte inferior del papel.—3.^a De cuatro a seis de la tarde es la hora más oportuna.—4.^a Se deja después de haber doblado una de sus tres partes.—5.^a No señora; solo se usa en Semana Santa o para ir a los toros, y aun en este último caso el sombrero la hace marcada competencia.—2.^a El agua de rosa y quina de la perfumería de Candor fortalece el cabello y evita su caída.—7.^a No se lo aconsejo a usted porque me parece peor el remedio que la enfermedad.—8.^a Para perfumar la lencería, los guantes, los encajes, etc. el mejor procedimiento consiste en guardarlos en *sachets* de raso armados con dobles entretelas de algodón en rama, entre cuyas capas se depositan polvos de violeta, heliotropo, jazmín, lirio, etc. El aroma que de dichos polvos se desprende, pasa discretamente a través del algodón y del raso y perfuma los objetos encerrados en el *sachet* con toda la delicadeza necesaria.

L. DEL C. ZARAGOZA.—La guipure artística producirá muy lindo efecto para el caso, si combina usted los cutrechos con cenefas de etamine cruda bordadas a punto ruso con sedas matizadas del color que elija usted para el transparente.—No olvidaré sus deseos.

A. P.—Recibidas carta y letra, y anotado su encargo, to que no echaremos en olvido.

N. DE C. B.—Si señora; podemos facilitar a usted un patrón de traje completo de ciclista al precio de cuatro pesetas.—Paño ó vicuña de un color oscuro.—La seda brochada cuya muestra me remite usted, me parece utilizable para una blusa de recibir que puede usted usar con una amplia falda acanalada de bengalina de lana de color del fondo.—Me parece bien la innovación que piensa introducir en el gabinete.

M. D. ZARAGOZA.—Sus indicaciones fueron cumplidas al pie de la letra.—Se adornan con arreglo a diferentes modelos: unos tienen anchos jaretones calados sobre cuya parte superior aparecen bordadas al realce bonitas cenefas; otros tienen por guarnición un entredós y un volante de encaje, separados entre sí por un jaretón liso, y otros, festoneados en los contornos, se completan con puntillas más ó menos anchas cosidas en los contornos del festón.—De las tres maneras está bien admitido, y debe usted aplicarlos para alterar la monotonía que produciría el que todas las marcas fueran iguales.—Un almohadón largo y una almohada cuadrada, ó bien dos almohadones largos.

LA MÁS FEA DE CASTILLA.—Opino que confeccione usted con el crespón negro una amplia falda acanalada, y un cuerpo-blusa sencillamente adornado con un cuello *Eiffel* de la misma tela, cuyos picos estén acentuados con aplicaciones de encaje negro mate ó motivos de pasamanería. Para ajustarlo al talle, recomiendo a usted como muy práctico y elegante un cinturón elástico de seda negra, cerrado con una hebilla de azabache. Mangas muy huecas, sin ningún adorno.—Todo hace esperar que sucederá así.—Tratándose de una señorita, esa clase de velos no están bien admitidos.—El sombrero puede ser de tul griego ó crespón liso, adornado con plumas negras, fantásticos lazos y grupos de flores de seda.—Debe usted escribirme siempre que quiera y sin temor de molestarme, pues eso no lo conseguirá usted nunca por mucho que se empeñe.—Mil gracias por su amable mensaje.—Cuando escriba usted a nuestra común amiga, tenga usted la bondad de saludarla en mi nombre.

A UNA SAYAGUESA.—Las mantelerías para almuerzo ó comida, se marcan con enlaces de dos tamaños, bordados al realce sobre el centro de los extremos del mantel y en el centro de uno de los lados de las servilletas.—Para marcar mantelerías de refresco se emplean cifras ó enlaces caprichosos, ejecutados a punto de cruz ó realce con algodones de los colores de las cenefas, sobre una de las puntas, tanto del mantel como de las servilletas.—Para que las camisas resulten perfectamente planchadas, es preciso añadir al almidón una corta cantidad de borax disuelto en agua caliente y un pedacito de jabón blanco. El brillo solo depende del brufido con la plancha convexa ó el huevo de hierro, el cual se emplea después de haber planchado de primera intención los cuellos, pecheras y puños.

A. L.—Hablando a usted con entera franqueza, debo decirle que no podemos publicar en las Hojas de dibujos de nuestro semanario el dibujo que necesita con la brevedad que desea, porque hay otros muchos encargos que le preceden en lista. Si usted quiere que nuestro dibujante haga el trabajo como encargo particular, entonces podremos servirla enseguida, y por un precio sumamente módico. Espero sus órdenes sobre el particular, y tengo el gusto de contarla desde hoy en el número de mis buenas amigas.

ALINA.—El *matinée* de franela me parece más propio de Otoño que el de muselina de lana.—Es mejor no forrar más que el canesú y las mangas.—Un volante de ancho encaje irlandés dispuesto en torno del escote y terminando sobre el delantero formando dos solapas plegadas.—Necesita usted de 8 á 9 metros de lana doble ancho.—La diferencia que existe es tan pequeña, que no merece tenerse en cuenta.—1,50 pesetas en Madrid.—Cuando usted quiera.

FRESA DE ARNUEZ.—El nombre á que se refiere no e ha publicado. de tamaño apropiado para sábanas, y de él tomo nota para que figurando en la lista de en-

cargos, aparezca en las *Hojas de dibujos* de nuestro semanario tan pronto como llegue su turno.

La Secretaria.

LA ULTIMA MODA

PRECIOS EN LA PENINSULA

(por suscripción directa)

Tres meses.	3	pesetas.
Seis meses.	6	"
Un año.	12	"

(por medio de comisionado)

Tres meses.	3,50	pesetas.
Seis meses.	7	"
Un año.	14	"

Número suelto, 25 céntimos.

Número atrasado, 50 céntimos

EN PORTUGAL.—Seis meses 1.600 reis.—Un año 3.000.

EXTRANJERO (Europa). Un año 30 francos.

MADRID.—Imprenta de LA ULTIMA MODA.

Reservados los derechos de propiedad literaria y artística.

Agente exclusivo de LA ULTIMA MODA para los anuncios extranjeros: M. A. Lorette, Director de la Société Mutuelle de Publicité, RueCaumartin, 61, Paris.

VELOUTINE FAY

El mejor y mas célebre polvo de tocador

POLVO DE ARROZ EXTRA
preparado con bismuto

por Ch. Fay, perfumista
9, Rue de la Paix, PARIS

El mejor Calmante

JARABE BERTHÉ

contra: Tos, sea cual fuere su causa, Resfriados, Gripe, Coqueluche, Males de Garganta, Dolores de Estómago, Dolores de Vientre en las mujeres, Jaquecas, Agitación nerviosa, Insomnio y todos los Padecimientos indeterminados.

PASTA BERTHÉ, complemento del tratamiento.

EXIJANSE el Sello del Estado francés y la Firma:

FUMOUE-ALBESPEYRES, 78, Faub^e Saint-Denis, PARIS.

ENFERMEDADES

DEL ESTOMAGO

PASTILLAS y POLVOS

PATERSON

con BISMUTO y MAGNESIA

Recomendados contra las Afecciones del estómago, Falta de Apetito, Digestiones laboriosas, Acidias, Vómitos, Eructos y Cólicos; regularizan las Funciones del Estómago y de los Intestinos.

Exigir en el rotulo a firma de J. FAYARD Adh. DETHAN, Farmaceutico en PARIS

Dentición

JARABE DELABARRE

Jarabe sin narcótico.

Recomendado desde 30 años por los Facultativos

Facilita la salida de los dientes, previene ó hace desaparecer los sufrimientos y todos los Accidentes de la primera dentición.

Exijase el Sello de la "UNION des FABRICANTS" y la Firma del D^r DELABARRE.

FUMOUE-ALBESPEYRES, 78, Faub^e St-Denis, Paris, y Farmacias.

Jarabe Laroze

DE CORTEZAS DE NARANJAS AMARGAS

Desde hace mas de 40 años, el Jarabe Laroze se prescribe con éxito por todos los médicos para la curación de las gastritis, gastraljias, dolores y retortijones de estómago, estreñimientos rebeldes, para facilitar la digestión y para regularizar todas las funciones del estómago y de los intestinos.

JARABE

al Bromuro de Potasio

DE CORTEZAS DE NARANJAS AMARGAS

Es el remedio mas eficaz para combatir las enfermedades del corazon, la epilepsia, histeria, migraña, baile de St-Vito, insomnios, convulsiones y tos de los niños durante la dentición; en una palabra, todas las afecciones nerviosas.

Fabrica, Expediciones: J.-P. LAROZE & C^{ie}, 2, rue des Lions-St-Paul, á Paris. Depósito en todas las principales Boticas y Droguerías

CARNE, HIERRO y QUINA

El Alimento mas fortificante unido a los Tónicos mas reparadores.

VINO FERRUGINOSO AROUD

Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS DE LA CARNE

CARNE, HIERRO y QUINA! Diez años de éxito continuado y las afirmaciones de todas las eminencias médicas prueban que esta asociación de la Carne, el Hierro y la Quina constituye el reparador mas energico que se conoce para curar: la Clorosis, la Anemia, las Menstruaciones dolorosas, el Empobrecimiento y la Alteración de la Sangre, el Raquitismo, las Afecciones escrófulas y escorbúticas, etc. El Vino Ferruginoso de Aroud es, en efecto, el único que reúne todo lo que entona y fortalece los órganos, regulariza, coordina y aumenta considerablemente las fuerzas ó infunde á la sangre empo^acida y decolorida: el Vigor, la Coloración y la Energía vital.

Por mayor, en Paris, en casa de J. FERRÉ, Farm^e, 102, r. Richelieu, Sucesor de AROUD. SE VENDE EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTICAS

EXIJASE el nombre y la firma AROUD

PAPEL WLINSI

Soberano remedio

para la rápida curación de las

Afecciones del pecho, Mal de garganta, Bronquitis, Resfriados, Romadizos, de los Reumatismos, Dolores, Lumbagos, etc., 50 años del mejor éxito atestiguan la eficacia de este poderoso derivativo, recomendado por los primeros médicos de Paris. DEPÓSITO EN TODAS LAS FARMACIAS. — PARIS, 34, Rue de Seine.

JARABE ANTIFLOGÍSTICO DE BRIANT

Farmacia, CALLE DE RIVOLI, 150, PARIS, y en todas las Farmacias El JARABE DE BRIANT recomendado desde su principio por los profesores Laennec, Thénard, Guersant, etc.; ha recibido la consagración del tiempo: en el año 1829 obtuvo el privilegio de invención. VERDADERO CONFITE PECTORAL, con base de goma y de abalorios, conviene sobre todo á las personas delicadas, como mujeres y niños. Su gusto excelente no perjudica en modo alguno á su eficacia contra los RESFRIADOS y todas las INFLAMACIONES del PECO y de los INTESTINOS.

Pildoras y Jarabe

BLANCARD

Con Ioduro de Hierro Inalterable.

ANEMIA

COLORES PALIDOS

RAQUITISMOS

ESCRÓFULOS

TUMORES BLANCOS, etc., etc.

Exijase la Firma y el Sello de Garantía. — Venta al por mayor: Paris, 40, r. Bonaparte.

Solucion BLANCARD

Comprimidos de Exalgina

JAQUECAS, COREA, REUMATISMOS

DOLORS DENTARIOS, MUSCULARES,

UTERINOS, NEURALGICOS.

El mas activo, el mas inofensivo

y el mas poderoso medicamento.

CONTRA EL DOLOR

EL APIOL de los Dres JORET y HOMOLLE regulariza los MENSTRUOS

Agua Léchelle

HEMOSTATICA. — Se receta contra los flujos, la clorosis, la anemia, el apocamiento, las enfermedades del pecho y de los intestinos, los espantos de sangre, los catarros, la disenteria, etc. Da nueva vida á la sangre y entona todos los órganos. El doctor HEURTELoup, médico de los hospitales de Paris, ha comprobado las propiedades curativas del Agua de Léchelle en varios casos de flujos uterinos y hemorragias en la hemotisis tuberculosa. — DEPÓSITO GENERAL: Rue St-Honoré, 168, en Paris.

CEREBRINA

REMEDIO SEGURO CONTRA LAS JAQUECAS, NEURALGIAS. Suprime los Cólicos periódicos. E. FOURNIER Farm^e, 114, Rue de Provence, PARIS MADRID, Melchor GARCIA, y todas farmacias. Desconfiar de las Imitaciones.

Frasco 5 fr. en Paris
PUREZA DEL CUTIS
— LAIT ANTÉPHELIQUE —
LA LECHE ANTEFÉLICA
pura ó mezclada con agua, disipa PEGAS, LENTEJAS, TEZ ASOLEADA SARPULLIDOS, TEZ BARROSA ARRUGAS PRECOCES EFLORESCENCIAS ROJECES & Pone y conserva el cutis limpio y terso
CANDES et C^{ie} B^e St-Denis, 16

GARGANTA

VOZ y BOCA

PASTILLAS DE DETHAN

Recomendadas contra los Males de la Garganta, Extinciones de la Voz, Inflamaciones de la Boca, Efectos perniciosos del Mercurio, Irritación que produce el Tabaco, y especialmente á los Srs PREDICADORES, ABOGADOS, PROFESORES y CANTORES para facilitar la emisión de la voz. Exigir en el rotulo a firma de Adh. DETHAN, Farmaceutico en PARIS.

ENFERMEDADES del ESTOMAGO

Pepsina Boudault

Aprobada por la ACADEMIA DE MEDICINA PREMIO DEL INSTITUTO AL D^r CORVISART, EN 1856 Medallas en las Exposiciones internacionales de PARIS - LYON - VIENNA - PHILADELPHIA - PARIS 1877 1878 1879 1883 1876 1878

SE EMPLEA CON EL MAYOR ÉXITO EN LAS DISPEPSIAS GASTRITIS - GASTRALGIAS DIOESTION LENTAS Y PENOSAS FALTA DE APETITO Y OTROS DESORDENES DE LA DIGESTION BAJO LA FORMA DE

ELIXIR. de PEPSINA BOUDAUT VINO. de PEPSINA BOUDAUT POLVOS. de PEPSINA BOUDAUT

PARIS, Pharmacie COLLAS, 8, rue Dauphine y en las principales farmacias.

PATE ÉPILATOIRE DUSSE

destruye hasta las RAICES el VELLO del rostro de las damas (Barba, Bigote, etc.), sin ningún peligro para el cutis. 50 Años de Éxito, y millares de testimonios garantizan la eficacia de esta preparación. (Se vende en cajas, para la barba, y en 1/2 cajas para el bigote ligero). Para los brazos, emplee el PILLIVORE, DUSSE, 1, rue J.-J. Rousseau, Paris.